



7^e FESTIN MUSICAL

RÉSERVEZ VOS PLACES
ET VOS REPAS
DÈS MAINTENANT !
renseignements et
réservations : 09 50 94 73 72
et canticum.novum@free.fr

**SAINT
ÉTIENNE**

Temps de trajet, en provenance
de Saint-Étienne : environ 40 mn

A47

A47

SAINTE-CROIX-EN-JAREZ

A7

LYON

Temps de
trajet, en
provenance
de Lyon :
environ
45 mn

A7



CANTICUM NOVUM

13 ET 14 JUIN 2015

7^e FESTIN MUSICAL

SAINTE-CROIX-EN-JAREZ
BILLETTERIE PARTICIPATIVE À PARTIR DE 1€

www.canticumnovum.fr

sur la route de la soie
musiques du monde
musiques anciennes
repas de producteurs

avec le soutien du



AASHENAYI

*Rencontre
musicale en
terre ottomane*

4 années après *Paz, Salam & Shalom*, Canticum Novum sort son 2^e disque pour le label Ambronay : *Aashenayi*, (qui signifie "rencontre" en persan). Véritable hymne à la tolérance, à l'écoute et au partage, ce programme mêle musiques turques, afghanes, arméniennes et pièces séfarades, interprétées avec brio par les musiciens de l'ensemble issues des traditions musicales occidentales et orientales.

TARIFS: Afin de rendre la culture accessible à tous, nous avons choisi de mettre en place une billetterie participative. Chaque spectateur est amené à fixer le prix de son entrée en fonction de ses possibilités financières: 1, 5, 10, 15, 20, 25 €...

- goûter de producteurs : 4 €
- pique-nique gourmand de producteurs : 10 €

conception graphique: Recluse, Lyon



REGION
Rhône-Alpes

ville de
Saint-Étienne
/ Saint-Étienne Tourisme





POUR LA RENCONTRE DES PEUPLES ET DES CULTURES



© Bertrand Picherie

Pour la 7^e édition du Festin Musical, Canticum Novum poursuit son invitation au dialogue, à la découverte, à la complicité, au questionnement. Aux confins des musiques anciennes et traditionnelles, les programmes musicaux tissent des liens forts entre Orient et Occident, riches de l'union du monde chrétien et d'un Orient marqué d'une double hérité juive et mauresque.

Autour des concerts, plusieurs actions sont menées pour les publics : repas de producteurs, visites musicales de la Chartreuse de Sainte-Croix en Jarez, temps de partage avec les musiciens, préparations aux concerts dans les établissements scolaires, etc.

SAMEDI 13 JUIN

14H30 ISPAHAN

Autour du nom évocateur et poétique d'Ispahan, ce concert dansé puise ses racines multiples sur la route de la soie ouvrant ainsi les portes des plus beaux palais persans, ottomans et andalous.

Avec Isabelle Courroy (flûtes kaval), Aroussiak Guevorguian (kanoun), Hanane Mesbahi (dances et percussions), Ismaïl Mesbahi (percussions), Philippe Roche (oud).

16H GOÛTER PARTAGÉ

16H30 VISITE GUIDÉE DE LA CHARTREUSE

17H30 PASSAGÈRES

Trois femmes, trois époques, trois destins transitoires, ignorant encore les résonances qu'elles éveilleront au long des millénaires... D'écho en écho ces "passagères" tantôt rêveuses, tantôt fiévreuses, tantôt impétueuses, nous parlent, nous troublent, nous émotionnent et nous transmettent, sans y avoir l'air d'y toucher, un message immémorial. Spectacle à partir de 14 ans. Avec : Bernadète Bidaude (récits)



19H15 PIQUE-NIQUE GOURMAND DE PRODUCTEURS

21H TOPKAPI

C'est à la cour ottomane que naît, au XVI^e siècle, l'une des musiques les plus raffinées du Proche et Moyen- Orient. Cette musique palatine fondée sur le maqâm, a toujours joui de la faveur des sultans mélomanes, et s'est épanouie au fil des siècles. Canticum Novum réinterprète ici des mélodies turques, arabes, persanes, byzantines, arméniennes, voire tziganes évoquant le nomadisme, les joies du métissage mais aussi l'importance des racines. Avec Emmanuel Bardon (chant), Isabelle Courroy (flûtes kaval), Aroussiak Guevorguian (kanoun), Emmanuelle Guigues (vièle et kamancheh), Ismaïl Mesbahi (percussions), Aliocha Regnard (nyckelharpa), Philippe Roche (oud), Gülay Hacer Toruk (chant).

DIMANCHE 14 JUIN

10H30 VISITE MUSICALE DE LA CHARTREUSE

Avec Aliocha Regnard (nyckelharpa) et Bernadète Bidaude (récits).

12H PIQUE-NIQUE GOURMAND DE PRODUCTEURS

14H30 YAKINTHÉ

Au livre X des *Métamorphoses*, Ovide nous conte celle de Yakinthos, jeune homme aimé des Dieux Apollon et Zéphyr. Un jour, tandis qu'Apollon enseigne à Yakinthos l'art du lancer du disque, Zéphyr, fou de jalousie, souffle pour renvoyer le disque dans leur direction. Touché à la tête, Yakintos meurt. De son sang naît la fleur de jacinthe, et Yakinthos acquiert l'éternité. Puisant dans la vigueur et le raffinement des répertoires populaires, *Yakinthé* propose un cycle de mélodies turques, persanes, arméniennes, kurdes et grecques qui célèbrent le jaillissement et la circulation de la Vie. Avec Isabelle Courroy (flûtes kaval), Shadi Fathi (setar, daf, zarb), Gülay Hacer Toruk (chant).